

**U M O W A   N r   ..... / FO / .....**  
**O WPROWADZANIU NIECZYSTOŚCI CIEKŁYCH DO STACJI ZLEWNEJ**  
**W BIAŁEJ PODLASKIEJ UL. BRZEGOWA 4**  
 zawarta w dniu ..... r. w Białej Podlaskiej

pomiędzy:

**Białskie Wodociągi i Kanalizacja „WOD-KAN” Sp. z o. o. w Białej Podlaskiej ul. Narutowicza 35 A zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym Lublin-Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego KRS: 0000088316, NIP: 537-000-13-88, kapitał zakładowy 65 811 000, 00 zł, zwaną w umowie USŁUGODAWCĄ reprezentowaną przez :**

a:  
 Nazwa firmy : .....  
 Adres : .....  
 zarejestrowaną w .....  
 Nr KRS\* ..... ; REGON\* - ..... ; NIP- ..... ;  
 zwanym dalej w umowie USŁUGOBIORCĄ w imieniu którego działają :

**§ 1.**

Umowa określa zasady i warunki przyjmowania nieczystości ciekłych (ścieków) do stacji zlewnej USŁUGODAWCY przy ul. Brzegowej 4 w Białej Podlaskiej oraz zasady rozliczania należności za świadczone usługi.

**§ 2.**

1. USŁUGODAWCA zobowiązuje się przyjąć do stacji zlewnej przy ul. Brzegowej 4 oraz oczyścić nieczystości ciekłe odpowiadające warunkom określonym w niniejszej umowie, dostarczone przez USŁUGOBIORCĘ pojazdami asenizacyjnymi.
2. USŁUGODAWCA zapewni USŁUGOBIORCY magnetyczne karty identyfikacyjne oraz przekaze instrukcję obsługi stacji zlewnej przy ul. Brzegowej 4.
3. W przypadku zniszczenia lub utraty karty identyfikacyjnej kolejna karta będzie wydana za pełną odpłatnością na wniosek USŁUGOBIORCY.

**§ 3.**

1. USŁUGOBIORCA oświadcza, że posiada ważne zezwolenie na świadczenie usług, stanowiących przedmiot umowy, udzielone w trybie przepisów ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach.
2. USŁUGOBIORCA zobowiązuje się do ścisłego przestrzegania instrukcji obsługi stacji zlewnej przy ul. Brzegowej 4.
3. USŁUGOBIORCA zapewni sprawność taboru wykorzystywanego do przewozu nieczystości ciekłych, wyposażenie w kosze i pokrywy oraz szczelność zaworów spustowych.
4. USŁUGOBIORCA ponosi pełną odpowiedzialność za powstanie z jego winy uszkodzenia instalacji i urządzeń USŁUGODAWCY.

**§ 4.**

1. Ilość dostarczanych ścieków rejestrowana będzie każdorazowo przez urządzenia pomiarowe zainstalowane przez USŁUGODAWCĘ na stacji zlewnej.
2. Jednostką rozliczeniową ścieków dostarczanych na punkt zlewny jest m<sup>3</sup> (metr sześcienny).
3. Pomiaru dokonuje się z dokładnością do 0,1 m<sup>3</sup>.

**§ 5.**

1. Stacja zlewna przyjmie nieczystości ciekłe dowożone pojazdami asenizacyjnymi, jeżeli zostanie udokumentowane źródło ich pochodzenia zgodnie ze wzorem świadectwa pochodzenia i dostawy ścieków, stanowiącym Załącznik Nr 1 do Umowy.
2. USŁUGOBIORCA przy każdorazowej dostawie nieczystości ciekłych na stację zlewną wypełnia w trzech egzemplarzach świadectwo pochodzenia i dostawy ścieków z przeznaczeniem dla:
  - 1 egz. - producent nieczystości ciekłych – właściciel nieruchomości,
  - 1 egz. - USŁUGOBIORCA,
  - 1 egz. - USŁUGODAWCA.

- Świadectwa pochodzenia i dostawy nieczystości ciekłych są dokumentami ścisłego zarachowania USŁUGODAWCY i są wydawane USŁUGOBIORCY przez obsługę stacji zlewnej.

#### § 6.

Nieczystości ciekłe gromadzone w zbiornikach bezodpływowych mogą być wprowadzane na punkt zlewny, jeżeli nie stanowi to zagrożenia dla bezpieczeństwa i zdrowia osób obsługujących stację, stanu konstrukcji budowlanych i prawidłowego działania urządzeń stacji zlewnej oraz oczyszczalni ścieków i nie mogą zawierać:

- odpadów stałych, które mogą powodować zmniejszenie przepustowości przewodów kanalizacyjnych, a w szczególności żwiru, piasku, popiołu, szkła, wytłocznyn, drożdży, szczeciny, ścinków skór, tekstyliów, włókien, nawet jeżeli znajdują się one w stanie rozdrobnionym,
- odpadów płynnych nie mieszających się z wodą, a w szczególności sztucznych żywic, lakieru, mas bitumicznych, smół i ich emulsji, mieszanin cementowych,
- substancji palnych i wybuchowych, których punkt zapłonu znajduje się w temperaturze poniżej 85° C, a w szczególności benzyn, nafty, oleju opałowego, karbidu, trójnietrotoluenu,
- substancji żrących i toksycznych, a w szczególności mocnych kwasów i zasad, formaliny, siarczków, cyjanoków oraz roztworów amoniaku, siarkowodoru i cyjanowodoru,
- odpadów i ścieków z hodowli zwierząt, a w szczególności gnojówki, gnojowicy, obornika, ścieków z kiszonek oraz nie zidentyfikowanych ścieków i osadów,
- nie zdezynfekowanych ścieków ze szpitali, placówek służby zdrowia oraz ubojni sanitarnych.

#### § 7.

- Dopuszczalna wartość wskaźników zanieczyszczeń w ściekach wynosi :  
- BZT<sub>5</sub> - 3000 mg O<sub>2</sub>/dm<sup>3</sup>, - ChZT - 7000 mg O<sub>2</sub>/dm<sup>3</sup>, - zawiesina - 6000 mg/dm<sup>3</sup>.
- Pozostałe wielkości zanieczyszczeń nie wymienione w pkt. 1 nie mogą przekraczać wielkości określonych w Załączniku Nr 2 do Umowy.
- Nieczystości ciekłe dowożone do stacji zlewnej pojazdem asenizacyjnym nie mogą stanowić mieszaniny nieczystości ciekłych bytowych z nieczystościami ciekłymi przemysłowymi.

#### § 8.

- Kontrolowaniem jakości i ustalaniem parametrów stanu i składu dostarczanych nieczystości ciekłych zajmują się służby laboratoryjne USŁUGODAWCY.
- Podstawę do określenia wielkości ładunków zanieczyszczeń stanowią wyniki trzykrotnych pomiarów stanu i składu nieczystości ciekłych w trakcie opróżniania zbiornika asenizacyjnego.
- Na wniosek USŁUGOBIORCY lub producenta, możliwe jest badanie nieczystości ciekłych dostarczonych na stację zlewną przez inne specjalistyczne laboratoria, przy czym próby są pobierane wyłącznie przez przedstawicieli USŁUGODAWCY w obecności USŁUGOBIORCY.
- W przypadku stwierdzenia przekroczenia dopuszczalnych ładunków zanieczyszczeń w próbkach nieczystości ciekłych, koszty badań laboratoryjnych ponosi USŁUGOBIORCA.

#### § 9.

- W przypadku dostarczenia przez USŁUGOBIORCĘ na stację zlewną nieczystości ciekłych, przekraczających określone umową dopuszczalne stężenia zanieczyszczeń, stosuje się opłaty dodatkowe.

#### § 10

- Opłaty dodatkowe USŁUGODAWCA stosuje w przypadku stwierdzenia przekroczenia wartości wskaźników zanieczyszczeń w wprowadzanych nieczystościach ciekłych, o których mowa w § 7 umowy i Załączniku Nr 2 do umowy - w wysokości powyżej wartości dopuszczalnego wskaźnika.
- Za przekroczenia w wprowadzanych ściekach dopuszczalnej temperatury i odczynu, stosowane będą opłaty dodatkowe w wysokości opłat podwyższonych określonych corocznie w formie Rozporządzenia Rady Ministrów wydanego na podstawie art.292 ust.1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 Prawo Wodne (Dz.U. z 2017 poz. 1566 z późn. zm.).

3. Opłaty dodatkowe USŁUGODAWCA nalicza za okres naruszania warunków wprowadzania nieczystości ciekłych, a w razie gdy ilość, stan lub skład nieczystości ciekłych ścieków był w poszczególnych okresach różny, wysokość opłat dodatkowych oblicza się za każdy okres.

### § 11

1. Wysokość opłaty dodatkowej wynikająca z przekroczenia składu nieczystości ciekłych za 1m<sup>3</sup> oblicza się według następującego wzoru :

$$O_1 = O_0 \times p$$

gdzie :

$O_1$  - opłata dodatkowa

$O_0$  - stawka ceny za 1m<sup>3</sup> nieczystości ciekłych obowiązująca w dacie stwierdzenia przekroczeń ,

$p$  - współczynnik przeciążenia ścieków liczony według wzoru

$$S_1 - S_0$$

$$p = \frac{S_1 - S_0}{S_0}$$

gdzie :

$S_1$  - stężenie wskaźnika stwierdzone w dniu kontroli

$S_0$  - dopuszczalne stężenie wskaźnika zanieczyszczeń

W przypadku gdy  $p \leq 0$ , to opłata dodatkowa nie występuje.

2. W razie przekroczenia dopuszczalnych wartości równocześnie w kilku wskaźnikach zanieczyszczeń wymiar opłaty dodatkowej ustala się przyjmując ten wskaźnik zanieczyszczeń, którego przekroczenia pociągają za sobą najwyższą opłatę dodatkową.
3. Opłaty dodatkowe za przekroczenie temperatury i odczynu stosuje się niezależnie od opłat za przekroczenie innych wskaźników.

### § 12.

1. Za zrzut ścieków na punkt zlewny przyjmuje się cenę umowną (ceną wyjściową do określenia ceny umownej jest cena z poz. C taryfy Nr 13/IV/2016 za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzenie ścieków zweryfikowana przez organ zatwierdzający taryfę, wynoszącą netto: 25,76 zł.; brutto: (z podatkiem VAT - 8%) 27,82 zł.
2. Cena określona w ust.1 w każdym roku kalendarzowym będzie indeksowana o średnioroczny wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ustalony w ustawie budżetowej.
3. Należności za wprowadzanie nieczystości ciekłych do stacji zlewnej ustala się jako iloczyn ich ilości określonej zgodnie z § 4 oraz ceny określonej w ust.1 z uwzględnieniem ust.2.

### § 13.

1. USŁUGOBIORCA dokonuje zapłaty za odprowadzone nieczystości ciekłe w terminie **14 dni** od daty dostarczenia faktury. Za datę zapłaty uważa się dzień wpływu gotówki do kasy lub wpływu należności na rachunek bankowy USŁUGODAWCY.
2. Opóźnienie zapłaty należności skutkuje naliczeniem przez USŁUGODAWCĘ odsetek ustawowych.
3. Zgłoszenie przez USŁUGOBIORCĘ zastrzeżeń do wysokości rachunku nie wstrzymuje jego zapłaty.
4. W przypadku stwierdzenia nadpłaty zostanie ona zaliczona w poczet przyszłych należności, chyba że zainteresowany zażąda jej zwrotu. Zwrot następuje w ciągu **14 dni** od dnia otrzymania wniosku w tej sprawie.

### § 14.

W sprawach nie uregulowanych w umowie stosuje się przepisy ustawy Kodeks Cywilny

### § 15.

1. Umowa zostaje zawarta **na czas określony\*** / **czas nieokreślony\***.
2. Umowa może być rozwiązana przez każdą ze stron z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia.
3. Umowa ulega rozwiązaniu z dniem utraty przez USŁUGOBIORCĘ zezwolenia, o którym mowa w Art. 7 ustawy z dnia 17 września 1996 roku o utrzymaniu czystości i porządku w gminach.

4. W przypadku rozwiązania Umowy USŁUGOBIORCA zobowiązany jest do zwrotu karty identyfikacyjnej lub pokrycia pełnych jej kosztów.

**§ 16.**

**Inne ustalenia szczególne stron :**

1. ....  
2. ....

**§ 17.**

1. USŁUGOBIORCA zobowiązany jest powiadomić USŁUGODAWCĘ na piśmie niezwłocznie o faktach skutkujących koniecznością zmiany umowy.
2. Jeśli USŁUGOBIORCA zmienił adres lub siedzibę i nie zawiadomił o tym USŁUGODAWCY, faktury oraz inne dokumenty wysłane przez USŁUGODAWCĘ poczytuje się za doręczone USŁUGOBIORCY.

**§ 18.**

Zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

**§ 19.**

Integralną część niniejszej umowy stanowi załącznik Nr 1 – Świadczenie pochodzenia i dostawy nieczystości ciekłych, załącznik Nr 2 – Dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń oraz załącznik Nr 3 - Klauzula informacyjna o ochronie danych osobowych.

**§ 20.**

Z dniem wejścia w życie umowy tracą moc wcześniej zawarte pomiędzy stronami umowy, jak i inne ustalenia stron.

**§ 21.**

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden zostaje przekazany USŁUGOBIORCY, a dwa USŁUGODAWCY.

\* - niepotrzebne skreślić.

**USŁUGODAWCA :**

**USŁUGOBIORCA :**

**RADCA PRAWNY**

Zbigniew Perzyna  
Lb/B/50

do umowy na dostawę nieczystości ciekłych na stację zlewną przy ul. Brzegowa 4 w Białej Podlaskiej

# Świadczenie

pochodzenia i dostawy nieczystości ciekłych Nr .....

1. Producent:.....  
*/nazwa firmy, imię i nazwisko/* */adres/*

2. Rodzaje nieczystości ciekłych:

a) bytowo – gospodarcze*	b) przemysłowe*
--------------------------	-----------------

3. Dostawca:.....  
*/nazwa firmy, imię i nazwisko /* */ Nr rejestracyjny pojazdu /*

dostarczył na pkt. zlewny BWiK w dniu ..... o godz. .... ; ..... m<sup>3</sup> nieczystości ciekłych, o pochodzeniu zgodnym z opisem w punkcie 1.

..... ; ..... m<sup>3</sup>  
..... ; ..... m<sup>3</sup>  
..... ; ..... m<sup>3</sup>  
..... ; ..... m<sup>3</sup>

W obecności dostawcy: *pobrano \** *nie pobrano \** *próbę celem przebadania w laboratorium.*

.....  
*/podpis producenta/*

.....  
*/ Usługobiorca /*

.....  
*/ Usługodawca /*

Nr ewidencyjny dostawcy

\* - *niepotrzebne skreślić*

do Umowy na dostawę nieczystości ciekłych na stację zlewną  
ul. Brzegowa 4 w Białej Podlaskiej

Dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń w nieczystościach ciekłych wprowadzanych na stacji zlewnej BWiK „WOD-KAN” Sp. z o.o. Biała Podlaska

Lp.	Wskaźniki zanieczyszczeń	Jednostka	Wartość
1	2	3	4
1.	Temperatura	°C	35
2.	PH	l	6,5-9,5
3.	Zawiesiny łatwo opadające	ml/l	10
4.	Zawiesiny ogólne	mg/l	500
5.	Ogólny węgiel organiczny	mgC/l	374
6.	Azot amonowy	mgN <sub>NH4</sub> /l	200
7.	Azot azotynowy	mgN <sub>NO2</sub> /l	10
8.	Chlorki	mgCl/dm <sup>3</sup>	1000
9.	Siarczany	mgSO <sub>4</sub> /l	500
10.	Siarczyny	mgSO <sub>3</sub> /l	10
11.	Żelazo ogólne	mgFe/l	10
12.	Aluminium	mgAl/l	3
13.	Antymon	mgSb/l	0,5
14.	Arsen	mgAs/l	0,5
15.	Bar	mgBa/l	5,0
16.	Beryl	mgBe/l	1,0
17.	Bor	mgB/l	10
18.	Cynk	mgZn/l	5,0
19.	Cyna	mgSn/l	2,0
20.	Chrom <sup>+6</sup>	mgCr <sup>+6</sup> /l	0,2
21.	Chrom ogólny	mgCr/l	1,0
22.	Kadm	mgCd/l	0,4
23.	Kobalt	mgCo/l	1,0
24.	Miedź	mgCu/l	1,0
25.	Molibden	mgMo/l	1,0
26.	Nikiel	mgNi/l	1,0
27.	Ołów	mgPb/l	1,0
28.	Rtęć	mgHg/l	0,1
29.	Selen	mgSe/l	1,0
30.	Srebro	mgAg/l	0,5
31.	Tal	mgTl/l	1,0
32.	Tytan	mgTi/l	2,0
33.	Wanad	mgV/l	2,0
34.	Chlor wolny	mgCl <sub>2</sub> /l	1,0
35.	Chlor całkowity	mgCl <sub>2</sub> /l	4,0
36.	Cyjanki związane	mgCN/l	5,0
37.	Cyjanki wolne	mgCN/l	0,5
38.	Fluorki	mgF/l	20
39.	Siarczki	mgS/l	1,0
40.	Rodanki	mgSCN/l	30
41.	Fenole lotne (indeks fenolowy)	mg/l	15,0
42.	Substancje ropopochodne	mg/l	15,0
43.	Substancje ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	100
44.	Sześciochlorocykloheksan (HCH)	mgHCH/l	4,0
45.	Czterochlorek węgla	mgCCl <sub>4</sub> /l	3,0
46.	Pięciochlorofenol (PCP)	mgPCP/l	1,5
47.	Aldryny, djeldryny, endryny, izodryny	mg/l	0,05
48.	Sześciochlorobenzen (HCB)	mgHCB/l	2,0

1	2	3	4
49.	Sześćchlorobutadien (HCBD)	mg HCBD/l	1,5
50.	Chloroform (CHCl <sub>3</sub> )	mgCHCl <sub>3</sub> /l	1,5
51.	1,2-dwuchloroetan (EDC)	mgEDC/l	2,0
52.	Trójchloroetylen (TRI)	mgTRI/l	0,5
53.	Nadchloroetylen (PER)	mgPER/l	0,5
54.	Trójchlorobenzen (TCB)	mgTCB/l	1,0
55.	Insektycydy fosforoorganiczne	mg/l	0,1
56.	Lotne związki chloroorganiczne (VOX)	mgCl/l	1,5
57.	Adsorbowalne związki chloroorganiczne (AOX)	mgCl/l	1,0
58.	Lotne węglowodory aromatyczne (BTX - benzen, toluen, ksylen , styren)	mg/l	1,0
59.	Substancje powierzchniowo czynne anionowe	mg/l	15
60.	Substancje powierzchniowo czynne niejonowe	mg/l	20

**USŁUGODAWCA:**

**USŁUGOBIORCA:**

**KLAUZULA INFORMACYJNA****O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH W BIALSKICH WODOCIĄGACH I KANALIZACJI „WOD-KAN” SP. Z O. O. Z SIEDZIBĄ W BIAŁEJ PODLASKIEJ UL. NARUTOWICZA 35 A****Szanowni Państwo!**

W związku z wejściem w życie od 25 maja 2018 roku Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (popularnie zwane RODO-Dz. Urz. UE L 119, s. 1) oraz ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U.2018 poz.1000), przedstawiamy najważniejsze informacje związane z wprowadzeniem nowej regulacji prawnej.

**1. ADMINISTRATOR PAŃSTWA DANYCH OSOBOWYCH :**

Administratorem Państwa danych osobowych, są Bialskie Wodociągi i Kanalizacja „WOD-KAN” Sp. z o. o. z siedzibą w Białej Podlaskiej, ul. Narutowicza 35 A

**2. INSPEKTOR OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH**

Inspektorem Ochrony Danych Osobowych jest Rafał Kozłowski. Dane kontaktowe: e-mail na adres: [iodo@bwikwodkan.pl](mailto:iodo@bwikwodkan.pl) lub dzwoniąc pod numer 83 342-60-71 do 73 lub przesyłając fax na numer 83 342-29-13.

**3. DANE OSOBOWE**

Za dane osobowe uważa się wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej.

**4. CEL PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

Podstawą prawną przetwarzania Państwa danych osobowych są wzajemne zależności pomiędzy Panią/Panem, a Bialskimi Wodociągami i Kanalizacją „WOD-KAN” Sp. z o.o. w Białej Podlaskiej i wynikające ze stosunku umownego o realizację usług świadczonych przez Spółkę.

**5. CZAS PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

Dane osobowe będą przetwarzane przez czas wykonania umowy zawartej pomiędzy Panią/Panem a Spółką, jak też konieczność podjęcia takich działań na Pani/Pana żądanie celem zawarcia takiej umowy. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres trwania umowy oraz (lub całkowitej deinstalacji przyłącza, jeśli umowa dotyczy dostaw wody lub odprowadzenia ścieków) lub okres ewentualnego dochodzenia roszczeń wynikających z umowy. Po tym okresie dane będą przetwarzane jedynie w zakresie i przez czas wymagany przepisami prawa, w tym przepisami o rachunkowości.

**6. UDOSTĘPNIANIE DANYCH OSOBOWYCH**

Państwa dane osobowe mogą zostać udostępnione dostawcom systemów informatycznych, firmom doradczym i audytowym, podmiotom prowadzącym działalność pocztową oraz dane osobowe mogą być przekazywane organom nadzorującym, sądom i innym organom władzy (np. organom podatkowym i organom ścigania), niezależnym doradcom zewnętrznym (np. audytorom) lub podmiotom udzielającym świadczeń.

**7. PRAWA UDOSTĘPNIAJĄCEGO DANE OSOBOWE**

Posiadają Państwo prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu w przypadkach prawem przewidzianych. Przysługuje Państwu prawo wniesienia skargi do właściwego organu nadzorczego w zakresie ochrony danych osobowych gdy uznają, iż przetwarzanie danych osobowych ich dotyczących narusza przepisy ogólnego Rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO). Podanie przez Wykonawcę/Usługobiorcę danych osobowych jest warunkiem zawarcia umowy i współpracy z Administratorem.

**8. DANE OSOBOWE WARUNKIEM WSPÓŁPRACY**

Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne, niemniej jest ono warunkiem zawarcia i/lub realizacji umowy oraz świadczenia usług, zapewnienia komunikacji, obsługi zgłoszeń i reklamacji. Konsekwencją niepodania przez Panią/Pana danych osobowych będzie brak możliwości współpracy z Administratorem danych. Pani/Pana dane wprowadzone do systemu informatycznego będą przetwarzane do celów związanych z umową (art. 6 ust. 1 lit. b) RODO). Pani/Pana dane osobowe nie będą podlegały profilowaniu.